



Caravel 2 CV RED

caravel

espresso

Atinja os seus objetivos com a Caravel, uma linha muito versátil com máquinas robustas e fiáveis. Este modelo convence com um excelente espresso na taça e muita facilidade na operação.

Achieve your goals with the Caravel line of versatile, apowerful and reliable machines. The Caravel convinces with an excellent espresso in the cup and very easy operation.

Erreichen Sie Ihre Ziele mit der vielseitigen Caravel, einer Linie mit starken, zuverlässigen Maschinen. Die Caravel überzeugt mit einem exzellenten Espresso und einfacher Benutzung.

Atteignez vos objectifs avec la Caravel, modèle versatile , robuste et fiable. La Caravel, c'est la garantie d'un excellent espresso obtenu avec une grande facilité.

Alcanze sus objetivos con la Caravel, un modelo versátil, robusto y fiable. La Caravel é sencillamente la garantia de un expreso excelente.



Fiável e potente, a Caravel consegue produzir em quantidade sem comprometer a qualidade do espresso. A pré-infusão suave garante uma infusão homogénea que realça o melhor do café.

Reliable and powerful, the Caravel produces espresso coffee in high quantities without compromising its quality. The soft pre-infusion ensures a homogeneous brewing that brings out the best in your coffee.

Zuverlässig und leistungsstark, bewältigt die Caravel grosse Volumen ohne Abstriche bei der Qualität. Die sanfte Vorbrüfung holt das Beste aus Kaffee und Röstung heraus.



Fiable et robuste, la Caravel vous fournit une grande quantité de café expresso sans compromettre la qualité. La pré-infusion douce, garantit une infusion homogène qui met en valeur le meilleur du café.

Fiable y robusta, la Caravel permite un buen compromiso entre cantidad y calidad. La pre-infusión suave garantiza una erogación homogénea que realza lo mejor del café.

The Powerhouse of your Coffee Business

Caravel 2 CV Compact TI Small Cups



SOFT PRE-INFUSION

Construção do grupo com câmara de pré-infusão estática que permite uma e rogação suave e homogénea do café

Construction design of fiamma group head with static pre-infusion chamber that guarantees an even and gentle brewing

fiamma Brühkopf mit Prä-Infusionskammer, die eine schonende und gleichmässige Vorbrüfung garantiert

Construction de la tête du group fiamma avec chambre de pré-infusion statique que permet une pre-infusion gentil et homogène

Grupo com una cámara de pre-infusión estática que permite una erogación suave y homogénea del café



DOUBLE CONTACT KEYS

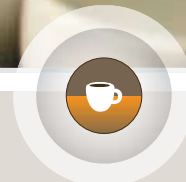
Teclas com interruptor de contacto duplo para maior fiabilidade

Keys with double contact switches for more reliability

Tasten mit Doppelkontakt-Schaltern für mehr Zuverlässigkeit

Clés à double contact pour une utilisation plus fiable

Interruptor con doble contacto para una operación aún más fiable



CUP WARMING

Generosa área de escalda-chávenas com controlo de temperatura, fácil de ligar e desligar com 1 interruptor

Generous cup warming area with electric heating with temperature control, easy to enable or disable with on/off switch

Grosszügiger Tassenwärmebereich mit Temperaturkontrolle, einfach zu bedienen mit Schalter

Zone de chauffe-tasses généreuse avec contrôle de température, contrôlé par 1 interrupteur pour une utilisation plus facile

Generosa área de calienta tazas con control de temperatura, fácil de encender y apagar mediante 1 interruptor

caravel espresso

Escolha a Caravel que mais se adapta ao seu projeto: Modelos com 1, 2 ou 3 grupos, automáticos ou semi-automáticos, versão compacta de 2 grupos. Sempre com o tradicional sistema termossifónico onde a temperatura é controlada por pressostato.

Choose the Caravel that fits your project best: Opt for 1, 2 or 3 groups, automatic or semi-automatic, compact version with 2 groups. All machines work with the traditional thermosiphonic system where the temperature is regulated by pressure control.

Wählen Sie die Caravel, die am besten zu Ihrem Projekt passt: Mit 1, 2 oder 3 Gruppen, automatisch oder halbautomatisch, oder die zweigruppige Kompaktversion. Immer mit dem traditionellen Zweikreisersystem mit Thermosiphon.



TALL CUPS

Grupos dimensionados para o trabalho com copos "coffee to go" (14 cm).

- Grupos baixos opcional.

Work area with raised groups that allows use of high cups (14 cm).

- Classic low groups optional.

Arbeitsbereich mit erhöhten Gruppen für die leichte Arbeit mit "coffee to go"-Bechern und Gläsern (14 cm).

- Klassische tiefe Gruppen als Optional erhältlich.

Groupes adaptés au travail avec des tasses "coffee to go" (14 cm).

- Groupes basses optionnel

Grupos con dimensiones para tazas más altas y "coffee to go" (14 cm).

- Grupos bajos como opcional.

Choisissez le modèle qui s'adapte le mieux à vos nécessités : Modèles 1,2,3 groupes, automatiques ou semi-automatique, versions compact de 2 groupes, tout inox ou non. Système traditionnel avec chaudière centrale et thermosiphon avec température contrôlé par pressostat.



EASY ACCESS

Com manobras muito simples, pode retirar os painéis laterais e os tabuleiros, sem ter que desmontar e deslocar a máquina.

With a few simple moves, you can take off the side panels and trays, without moving or unmounting the machine.

Mit einigen wenigen Handgriffen lassen sich Seitenteile, Tassenwärmer und Auffangschalen abnehmen, ohne dass die Maschine zerlegt oder bewegt werden muss.

Peu de manoeuvres suffisent pour enlever les panneaux latéraux et les plateaux, sans démonter la machine ou la déplacer.

Uno de los puntos que caracteriza nuestra gama de cafe fiamma, es el acceso práctico y fácil a todos los componentes vitales de nuestras máquinas. Se puede quitar sin muchas maniobras, paneles laterales y las bandejas sin tener que desmontar la máquina o moverla.

Elija a la Caravel que se adapte mejor a sus necesidades: Máquinas con 1/2/3 grupos, automáticas o semi-automáticas, versión compacta. El sistema de caldera única y termosifón controlado por termostato es eficaz y seguro con sus válvulas de seguridad, de vacío y los sensores de llenado del agua mini y maxi.



EASY CLEANING

Ciclos automáticos de limpeza dos grupos (modelos CV)

Automatic cleaning cycles for the groups (CV models)

Automatische Reinigung der Gruppen (CV Modelle)

Cycles de nettoyage automatiques (modèles CV)

Ciclos automáticos de limpieza de los grupos (modelos CV)



Caravel 2 CV Compact TI

Caravel CV
Automatic models



Caravel
Semi-automatic models



| | CARAVEL 1 | CARAVEL 2 COMPACT | CARAVEL 2 | CARAVEL 3 |
|---|-----------|----------------------|-----------|-----------|
| Largura Width Breite Largeur Anchura | 475 mm | 475 mm | 665 mm | 875 mm |
| Profundidade Depth Tiefe Profondeur Profundidad | 563 mm | 563 mm | 563 mm | 563 mm |
| Altura Height Höhe Hauteur Altura | 530 mm | 530 mm | 530 mm | 530 mm |
| Peso Weight Gewicht Poids Peso | 45 kg | 53 kg | 59 kg | 76 kg |

STANDARD ACCESSORIES

- 1 porta-filtro duplo por grupo
- 1 porta-filtro single
- Escova, filtro cego
- 1 double filterholder per group
- 1 single filterholder
- Blind filter, brush
- 1 doppelter Siebträger pro Gruppe
- 1 einfacher Siebträger
- Blindes Sieb, Bürste
- 1 porte-filtre double pour groupe
- 1 porte-filtre 1 café
- Filtre aveugle, brosse
- 1 portafiltro doble por grupo
- 1 portafiltro para 1 café
- Filtro ciego, escobilla

EXTRA ACCESSORIES

- Porta-filtro para capsulas tipo Lavazza ou Caffitaly
- Filtros de competição
- Sistemas de filtragem de água
- Filterholder for coffee capsules (Lavazza or Caffitaly)
- High precision competition filters
- Water filter systems
- Siebträger für Kapseln (Typ Lavazza oder Caffitaly)
- Hochpräzise Filter für Wettbewerbe
- Wasserfiltersystems
- Adapteur pour capsules (type Lavazza ou Caffitaly)
- Filtre de competition
- Système de filtrage d'eau

- Portafiltros para capsulas (tipo Lavazza y Caffitaly)
- Filtros de competición
- Sistemas de filtrado de agua

caravel
espresso

| STANDARD | CARAVEL 1 | CARAVEL 2 COMPACT | CARAVEL 2 | CARAVEL 3 |
|--|---|---|---|---|
| Grupos com pré-infusão suave Groups with soft pre-infusion Gruppen mit Soft-Vorbrüfung Groupes avec pre-infusion gentil Grupos con pré-infusión soft | 1 Tall Cups | 2 Tall Cups | 2 Tall Cups | 3 Tall Cups |
| Cores standard Standard colors Standardfarben Couleurs standard Colores estándar | Sablé | Sablé | Sablé | Sablé |
| Capacidade caldeira Boiler capacity Kesselkapazität Capacité de la chaudière Capacidad de la caldera | 5 l | 6.5 l | 11 l | 18 l |
| Tubos vapor Steam wands Dampfhähne Lances vapeur Tubos vapor | 1 | 1 | 2 | 2 |
| Torneira de água Water tap Wasserhähne Robinet de l'eau Grifo de agua | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Potência Power Leistung Puissance Potencia | 1.95 kW | 2.7 kW | 3.7 kW | 5.2 kW |
| Alimentação Power supply Spannung Alimentation Alimentación | ~220-240 V | ~220-240 V | ~220-240 V | ~220-240 V/ 400 V ~2 N |
| Escalda-chávenas com controlo temperatura Cup-warmer with temperature control Tassenwärmer mit Temperaturkontrolle Chauffe-tasses avec contrôle de température Cienta-tazas con control de temperatura | • | • | • | • |
| Lavagem automática dos grupos Automatic cleaning of the groups Automatische Reinigung der Gruppen Nettoyage automatique des groupes Limpieza de los grupos automática | Caravel 1 CV | Caravel 2 CV Compact | Caravel 2 CV | Caravel 3 CV |
| OPTIONALS | | | | |
| Exterior completamente em aço inox Exterior completely in stainless steel Edelstahlgehäuse Exterieur en acier inoxydable Exterior en acero inoxidable | • | • | • | • |
| Cores Colours Farben Couleurs Colores | preto, vermelho black, red Schwarz, Rot noir, rouge negro, rojo | preto, vermelho black, red Schwarz, Rot noir, rouge negro, rojo | preto, vermelho black, red Schwarz, Rot noir, rouge negro, rojo | preto, vermelho black, red Schwarz, Rot noir, rouge negro, rojo |
| Small cups | • | • | • | • |

